

tša Kgaolo 9 le Mekgatlho e e seng ya Puso le yone e ka go thusa go bona tshedimosetso e o e tlhokang. Etela website ya rona ya www.sahrc.org.za

- **Molawana o o Thusang go Bona Tshedimosetso** o tlhomamisa gore tshwanelo ya gago ya go bona tshedimosetso go tswa mo Pusong le mo ditlamong tsa poraefete e ya sireletswa
- **Ditumalano tsa Tlamelo ka Ditiro** tse di dirwang magareng ga ditlamo le Puso di tshwanetse go bewa mo di-website tsa bomasepala.
- Gape o ka nna wa isa ngongorego ya gago go **Molaodi wa Bosetšhaba wa Dikoloto**, (0860 627 627), **Mosireletsi wa Setšhaba** (0800 11 20 40) **kgotsa SAHRC** fa o belaela bonweenwee golo gongwe.

Seabe sa SAHRC

Khomishene ya Ditshwanelo tsa Botho ya Aforika Borwa (SAHRC) ke setheo se se ikemetseng se se tlhophilweng ke Molaomotho go tlhokomela, go sireletsa le go buelela go fitlhelelwa ga ditshwanelo tsa botho mo nageng ya rona.

Aforika Borwa e tsamaya ka selekanyo se se kwa godimo thata sa lehuma le go sa lekalekane. Palo e e fopholediwang go dimilione di le 16 tsa batho ba ba humanegileng ga ba na lefelo le le tshwanetseng sentle la go ithoma mme ba le dimilione di le 3.5 ba ba humanegileng ga ba na metsi.

SAHRC e amogetse dingongorego di le dintsi ka metsi le bophepa. Re batla gore Puso e diragatse maikarabelo a yone a go dira gore re bone ditshwanelo tseo e bile re tla tswelela re ba beile leitho go bona gore ba tsiboga jang.

Batho ba naya Puso dithata, ka gone Puso e tshwanetse go direla batho. Ba ba nang le dithata ba tshwanetse go reetsa bahumanegi ba bo ba tle ka ditharabololo tse di thusang.

Lemororo SAHRC e se na bokgoni jo bo kalo le ditlamelwana, e ka kgona go bereka le Ditheo tsa Kgaolo 9 le Mekgatlho e e Seng ya Puso go thusa setšhaba mme ba tlhomamisa gore puso e tlamela ka ditirelo jaaka e tshwanetse.

Boikaelelo jwa SAHRC ke go fetola setšhaba, go sireletsa ditshwanelo le go busetsa seriti!

Kwa ntle ga SAHRC, go na le mekgatlho e le mentsi e mengwe e e ka go thusang. Mengwe ya mekgatlho eno e rulagantse gore go nne le buka ya kaelo e e bidiwang **'Go Atlegisa Dipuso Tsa Selegae'**

Buka e e Kaelang Molweladitshwanelo, e e kgonang go bonwa mahala mo inthanete le kwa diofising tsa porofense tsa SAHRC.

GO IKGOLAGANYA LE RONA

Website: www.sahrc.org.za
E-mail: info@sahrc.org.za

Ntlokgolo

Forum 3, Braampark Office Park, Braamfontein, JOHANNESBURG
☎ (011) 877 3600 Fax: (011) 403 0684

Eastern Cape

4th Floor, Oxford House, 86–88 Oxford Street, EAST LONDON
☎ (043) 722 7828 • Fax: (043) 722 7830

Free State

50 East Burger Street, 1st Floor TAB Building BLOEMFONTEIN
☎ (051) 447 1133 • Fax: (051) 447 1128

Gauteng

2nd Floor, Forum 3, Braampark Office Park, 33 Hoofd Street, Braamfontein, JOHANNESBURG
☎ (011) 877 3750 • Fax: (011) 403 0668

KwaZulu-Natal

First Floor, 136 Margaret Mncadi, DURBAN
☎ (031) 304 7323/4/5 • Fax: (031) 304 7323

Limpopo

1st Floor, Office 102, Library Garden Square, Corner of Schoeman and Grobler Streets, POLOKWANE
☎ (015) 291 3500 • Fax: (015) 291 3505

Mpumalanga

4th Floor Carltex Building, 32 Bell Street, NELSPRUIT
☎ (013) 752 8292 • Fax: (013) 752 6890

Northern Cape

45 Mark and Scott Road, Ancorley Building, UPINGTON
☎ (054) 332 3993/4 • Fax: (054) 332 7750

North West

170 Kloppe Street, RUSTENBURG
☎ Tel: (014) 592 0694 • Fax: (014) 594 1089

Western Cape

7th Floor, ABSA Building, 32 Adderley Street, CAPE TOWN
☎ Tel: (021) 426 2277 • Fax: (021) 426 2875

TSWANA



Tshwanelo ya go Bona Metsi le Bophepa

Metsi ke botshelo, Bophepa ke seriti

Buka e e Kaelang ya SAHRC go go bontsha tshwanelo ya gago ya go bona metsi le bophepa



Baithuti ba ipelaetsa kgatllhanong le go se nang matlwana a boithomelo (Sowetan, 11 May 2012)

Tshwanelo ya Gago ya go Bona Metsi le Bophepa

Molaomotho wa Aforika Borwa o bolela jaana: “Mongwe le mongwe o na le tshwanelo ya go bona dijo tse di lekaneng le metsi”.

Molawana wa Ditirelo tsa Metsi o bolela jaana:

- Mongwe le mongwe o na le tshwanelo ya go bona tlamelo ya motheo ya metsi le bophepa
- Setheo sengwe le sengwe sa ditirelo tsa metsi se tshwanetse go tsaya dikgato go dira gore botlhe ba kgone go bona ditshwanelo tseo.
- Masepala mongwe le mongwe o tshwanetse go rulaganya, mo Thulaganyong ya bone ya go Tlamela ka Tirelo ya Metsi (Water Services Development Plan [WSDP]), go dira gore botlhe ba kgone go bona ditshwanelo tseo.
- Tshwanelo eno e lemogiwa le ke ba Lekgotla la Ditshwanelo tsa Botho la Ditšhaba tse di Kopaneng.

Ke boikarabelo jwa ga mang go dira gore batho ba bone metsi le bophepa?

PUSO:

- Puso ya Bosetšhaba e tshwanetse go tlhokomela tlamelo ya metsi.
- Ke boikarabelo jwa bomasepala go tlhokomela gore batho ba bona ditirelo tsa metsi le bophepa. Ba tshwanetse ba dira dithulaganyo tsa go tlhokomela gore a nna teng.
- Molao wa rona o a lemoga gore puso ga e patelesege go naya mongwe le mongwe ditirelo tseno GONE JAANONG. Lefa go ntse jalo, e tshwanetse go nna le THULAGANYO e e utlwalang sentle e e bontshang gore ditirelo tseno di tla tlamelwa leng le gone ka madi afe e bo e bontshe gore e tla oketsa jang selekanyo sa tlamelo eno ya ditirelo.
- Puso e tshwanetse go dira seno ntle le go tima ditshwanelo tse dingwe tsa motheo.

Bomasepala ba le bantsi ba dirisa ditlamo tsa poraefete go tlamela ka ditirelo. **Ditumalano tsa Tlamelo ka Ditirelo** ke ditumalano tse di dirwang magareng ga ditlamo tseo le bomasepala tse di re bolelelang gore ke ditirelo dife tse re tshwanetseng go tlamelwa ka tsone. Bomasepala e sa ntse e le bone ba nang le maikarabelo a go tlamela ka ditirelo tseno mme ba tshwanetse go tlhokomela gore ditlamo tseno di a diragatsa. Gape go tshwanetse ga dirwa gore maloko a setšhaba a kgone go bona ditumalano tseno gore a itse se se diregang.

Puso e tshwanetse go tlamela ka **ditirelo** tse di latelang **tsa motheo tsa metsi le bophepa**:

- Bobotlana dilitara di le 6000 lelapa lengwe le lengwe kgwedi le kgwedi
- Ka selekanyo se se seng kwa tlase ga dilitara di le 10 ka motsotso
- Sekgala se se sa feteng dimitara di le 200 go tswa mo setsheng
- Ga go na modirisi ope yo o tshwanetseng go nna a se na metsi lobaka lo lo fetang malatsi a le 7 mo ngwageng
- Ntlwana ya boithomelo kgotsa lefelo la go ya ntle le le tsenyang phefo, le le babalesegileng, le le seng kotsi, le le mo maemong a mantle mo tikologong ya lone, le go leng motlhofo go le boloka le le phepa, le o kgonang go iphitlha sentle mo go lone e bile le kgona go go sireletsa mo maemong a bosa, le le tsenyang moya o o lekaneng, le sa nkgise e bile le sa tsenye dintsi le ditshenekegi tse dingwe tse di rwalang ditwatsi.

Gape puso e tshwanetse go **ruta** batho ka go dirisa metsi le pholo le boitekanelo.

BOIKARABELO JWA GAGO:

- Baagi ba tshwanetse go dira gore Puso le beng ba dikonteraka ba ikarabele.
- Metsi ke selo se se botlhokwa thata mme a tshwanetse go

somarelwa.

Ke boikarabelo jwa gago go somarela metsi ka jalo tlhomamisa gore o a dirisa ka go a somarela le ka botlhale.

Puso ya selegae e tshwanetse go tlhokomela gore dikgwebo di tlamela ka ditirelo jaaka di tshwanetse, mme baagi ba tshwanetse go dira gore Puso e diragatse maikarabelo a yone. Ditlamo tse dikgolo di dirisa metsi a mantsi mme di duela ditlhwatlhwa tse di kwa tlase e bile ga se gantsi di duelelang go baka kgotlelo.

Ditirelo tsa Gago tsa Motheo tsa Mahala

Aforika Borwa e na le pholisi ya ditirelo tsa motheo tsa mahala (pholisi e e amang bahumanegi) tse di akaretsang metsi, motlakase le go phuthwa ga matlakala.

- Lelapa lengwe le lengwe le tshwanetse go amogela dilitara tsa ntlha di le 6000 tsa metsi kgwedi le kgwedi mahala. Metsi a a dirisiwang mo godimo ga ano a tshwanetse go duelelwa. Thulaganyo ya teng ke gore fa o dirisa metsi a mantsi, o tla duela madi a mantsi.
- Bomasepala ba ba farologaneng ba na le dipholisi tse di sa tshwaneng tsa metsi ano a mahala le go boloka bophepa. O ka nna wa amogela ditirelo tseno kwa ntle ga gore o ye go di kopa, kgotsa o ka nna wa tshwanelwa ke go ya go ikwadisa gore o kgone go di bona.

BOTSA MASEPALA WA GAENO GORE BONE BA DIRISA PHOLISI EFE

Go diregang fa o sa duelele ditirelo tsa gago?

Molao wa re metsi a gago a ka nna a tingwa kgotsa a fokotswa fa o sa duelele ditirelo **LEFA GO NTSE JALO**, ga o ka ke wa timelwa fela. Masepala o tshwanetse go go itsise pele ka lekwalo gore o tlele go go timela metsi. O na le tshwanelo ya go ya go ngongoregela tshwetso eo.

Maikarabelo a Rona a a Dirang le kwa Dinageng tse Dingwe

- A GO NA LE metsi a a lekaneng a a sa kgaotseng? A go na le mafelo a a lekaneng a go ithomela?
- A metsi a SIAMETSE go ka nowa? A mafelo a boithomelo a phepa e bile a SIAMETSE go dirisiwa?
- A mafelo ano a mo seemong se se AMOGELEGANG mo lefelong la lona? A a na le dilo tse di kgethegileng tse di tlhokwang ke batho ba bong jo bo rileng? A ke a motho a ka kgonang go iphitlha sentle mo go one e bile a go tlogela o sa ntse o na le seriti?

- A mongwe le mongwe o kgona go BONA ditirelo tseno? A o sireletsegile fa o ya kwa mafelong ano?
- A madi a o a ntshang go duelela ditirelo tsa bophepa le metsi GA A KWA GODIMO THATA mo a dirang gore o se ka wa kgona go duelela dilo tse o di tlhokang?

Ke ka ntlha yang fa go kgona go bona metsi le bophepa go le botlhokwa mo seriting sa motho?

Tshwanelo nngwe le nngwe mo Molaomothoeng wa rona e lekana le tse dingwe. Ditshwanelo tsotlhe di ikaegile ka tse dingwe. Ka sekai fa o se na metsi, go thata go ithuta kwa sekolong mme o rutege.

Ditshwanelo tsotlhe tsa botho di golagane le tse dingwe e bile di tlhoka tse dingwe. Tshwanelo ya go bona metsi le bophepa e golagane le tshwanelo ya go tshela, ya seriti, ya boitekanelo, ya go bona ntlo, ya dijo, ya thuto, ya tshireletsego, ya go lekalekana ga bong, le ya go thibela tlhaolele. Go sa bone metsi le bophepa go na le ditlamorago tse dintsi tse di seng dintle. Ka sekai:

- Go anama ga malwetsi a a ka kgonang go thibelwa a a tshwanang le letshoroma le kholera.
- Bana, bogolo jang ba basetsana, ba tlogela sekolo fa go se na matlwana a boithomelo.
- Seno se dira gore maokelo le ditleliniki di dirisiwe thata.
- Batho ga ba ye tirong e bile ga ba dire ka selekanyo se ba tshwanetseng go dira ka sone.
- Basadi ba tshaba go ya matlwaneng a boithomelo bosigo gonne ba tshaba go tlhaselwa.



Nka bona jang thuso?

- O na le tshwanelo ya go bona ditirelo tsa mahala E BILE o na le tshwanelo ya go itse gore ke ka ntlha yang fa o sa newe ditirelo tse di lekaneng
- O tshwanetse go bolelela Masepala wa gaeno, Mokanselara kgotsa Modiredi wa Setšhaba wa gaeno fa o na le mathata SAHRC le Ditheo tse dingwe